

ТИПОЛОГИЯ МЕДИЙНЫХ ТЕКСТОВ

Закиров Дилшод Рашидович

Учитель в Центре обучения узбекскому и иностранному языку Ташкентский Государственный Университет Экономики, Узбекистан, г. Ташкент

E-mail: Zakirovdilshod1989@gmail.com

АННОТАЦИЯ: Медиа-тексты представляют ценность для методики обучения иностранному языку в контексте межкультурного контакта, так как являются источником широкого круга национально-культурных языковых единиц: фразеологизмов, пословиц, национально-культурных стереотипов, устойчивых сочетаний.

Ключевые слова: массовая коммуникация, типология текстов, функции коммуникации, оценочная, аффективная, функциональная исследования, экспрессивная функция, конативная функция, референционная функция, поэтическая функция, фатическая функция, металингвистическая функция.

ANNOTATION: Media texts are valuable for the methodology of teaching a foreign language in the context of cultural contact, as they are the source of a wide range of national-cultural linguistic unities: phraseology, proverbs, national-cultural stereotypes, stable combinations.

Key words: mass communication, text typology, communicative function, evaluative, affective, functional research, expressive function, conative function, referential function, poetic function, phatic function, metalinguistic function.

Вопросы типологии текстов и выделение базовых категорий, которые могут быть положены в основу членения текстового континуума, остаются в лингвистике текста открытыми. Специфику текстов, функционирующих в массовой коммуникации, объясняют через модели коммуникации, в кругу которых классической считается модель американского политолога Г. Лассуэлла: кто – что сообщает – по какому каналу – кому – с каким эффектом.

Массовая коммуникация, представленная как более или менее сложный процесс информационной связи, учитывает взаимодействие различных элементов: автор, адресат, канал, код, текст, контекст, шумы, обратная связь, эффективность коммуникации. Именно эти элементы могут выступать критериями типологии медиа-текстов.

Вопросы типологии текстов и выделение базовых категорий, которые могут быть положены в основу членения текстового континуума, остаются в лингвистике текста открытыми. Специфику текстов, функционирующих в массовой коммуникации, объясняют через модели коммуникации, в кругу которых классической считается модель американского политолога Г. Лассуэлла: кто – что сообщает – по какому каналу – кому – с каким эффектом.



Массовая коммуникация, представленная как более или менее сложный процесс информационной связи, учитывает взаимодействие различных элементов: автор, адресат, канал, код, текст, контекст, шумы, обратная связь, эффективность коммуникации. Именно эти элементы могут выступать критериями типологии медиатекстов.

Функции коммуникации могут быть настроены над моделью коммуникации и "прикреплены" к ее участникам и элементам. Из модели Р.

О.Якобсона вытекают шесть функций:

- *референционная,*
- *экспрессивная,*
- *металингвистическая,*
- *поэтическая,*
- *конативная,*
- *фатическую.*

Каждая из предложенных им функций связана с тем или иным участником или элементом коммуникации. Некоторые исследователи (А.А.Леонтьев, Н.Б.Мечковская) добавляют также *магическую* или заклинательную функцию, этническую (объединяющую народ) функцию, *биологическую* функцию (для коммуникации животных).

Другие исследователи предпочитают минимизировать количество функций, выделяя лишь основные и считая другие разновидностью основных. Так, известный психолог и лингвист Карл Бюлер (1879-1963) выделял три функции языка, проявляющиеся в любом акте речи: функцию выражения (экспрессивную), соотносимую с говорящим, функцию обращения (апеллятивную), соотносимую со слушающим, и функцию сообщения (репрезентативную), соотносимую с предметом речи. Отправитель сообщения выражает себя, апеллирует к получателю и репрезентирует предмет коммуникации.

Традиционно также выделяется либо две, либо три функции языка и коммуникации, которые, впрочем, пересекаются друг с другом. Считалось (и бытовое сознание очень легко воспринимает это мнение), что язык в первую очередь выполняет *познавательную* (когнитивную) или *информационную* функцию: выражение идей, понятий, мыслей и сообщение их другим коммуникантам. Вторая функция, которая обычно выделялась – *оценочная*:

выражение личных оценок и отношений, третья – *аффективная*: передача эмоций и чувств. Роджер Т.Белл, известный американский автор работ по социолингвистике, соотносит с этими функциями языка три сферы гуманитарных наук: лингвистика и философия (когнитивная функция), социология и социальная



психология (оценочная функция), психология и литературоведение (аффективная функция).

Рассмотрим более подробно наиболее известную модель Р.О.Якобсона, в которой выделяется шесть функций, в соответствии с участниками и аспектами его же модели коммуникации. Модель Якобсона применима как для анализа языка и коммуникативных систем в целом, так и для функционального исследования отдельных речевых и коммуникативных актов и коммуникативных событий.

<p>РЕФЕРЕНТ <i>Экспрессивная функция</i></p>	<p>Адресант непосредственно выражает свое отношение к теме и ситуации:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>По моему мнению, не стоило привлекать для работы эту ненадежную фирму.</i> ▪ <i>Перечеркнутая бомба на плакате.</i>
<p>АДРЕСАТ <i>конативная функция</i></p>	<p>Внимание сосредоточено на адресате (обращения и императивы, привлечение внимания, побуждение):</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Президент! Уходите в отставку!</i> ▪ <i>Пиктограммы мужчина и женщина</i>
<p>КОНТЕКСТ <i>референционная функция</i></p>	<p>Наиболее обычная функция: внимание сосредоточено на объекте, теме, содержании дискурса.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Солнце восходит на востоке.</i> ▪ <i>Форма предмета бытовой культуры (например, ложки) как обозначение его возможного применения</i>
<p>СООБЩЕНИЕ <i>поэтическая функция</i></p>	<p>Фокусировка на самом сообщении и ради сообщения; иногда называется "праздничной" функцией:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Рифма, аллитерация и т.п.</i> ▪ <i>Изображение игры света на картине.</i>
<p>КОНТАКТ <i>фатическая функция</i></p>	<p>Использование коммуникативной системы для начала, поддержания и окончания общения, фокусировка на контактном элементе ситуации:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Алло? – Да-да!</i> ▪ <i>Радиопозывные (например, станция Маяк), заставки передач.</i>
<p>КОД <i>металингвистическая</i></p>	<p>Сосредоточение внимания на самом коде; теория языка и коммуникации представляют</p>

<p><i>функция</i></p>	<p>собой метаязык для описания коммуникативного процесса:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Жи-ши пишется с буквой и.</i> ▪ <i>Объяснение учителем правил невербальной коммуникации в школе: Сначала ученик должен поднять руку, затем уже выйти.</i>
-----------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

По мнению Якобсона, слабые места приведенных моделей связаны как с минимализацией функций (упрощение), так и с введением большого их количества; весьма незначительно исследована роль адресата (только в глазах говорящего, в его предположении о возможной реакции слушающего); не учитывается общий языковой фон и общественный характер коммуникации, рассматриваются два минимальных участника (групповая и массовая коммуникация требуют отдельного и дополнительного разговора). Хотя "фактор адресата" и заложен в модели, обратная связь, реальный отклик сообщения не всегда учитывается, модель носит однонаправленный характер (от отправителя к получателю). На деле же каждый из них участвует в коммуникации на равных правах, кроме того, участники коммуникации поочередно исполняют роли отправителя и получателя сообщения.

Еще одна интересная модель языковых функций связана с именем австралийского лингвиста, автора ряда работ по функциональной грамматике, М.А.К.Хэллидея. Система Хэллидея содержит три макрофункции, в которые в процессе языкового развития индивида соединяются семь исходных дискретных (отдельных) функций в языковом поведении ребенка. Каждый акт взрослого, по мнению Хэллидея, обслуживает более чем одну функцию сразу. Три макрофункции в системе Хэллидея – это *идеационная, межличностная и текстуальная*. Идеационная близка традиционно выделяющейся когнитивной, но шире ее, включает 'выражение опыта', оценочные и аффективные аспекты. Межличностная функция включает в себя индексальную и регулятивную, выражая роль говорящего в речевой ситуации, его личные приверженности и взаимодействие с другими. Именно эта функция способствует установлению и поддержанию социальных отношений, посредством которых разграничиваются социальные группы, а индивид получает возможность взаимодействия и развития собственной личности. Текстуальная функция связана со структурированием речевых актов – выбором грамматически и ситуационно уместных предложений. Недаром именно Хэллидей называл функциональную грамматику грамматикой выбора. Модель Хэллидея позволяет описать ситуативно-обусловленное



использование языка, в котором семантический компонент соотносится с социальным, с одной стороны, а с другой – с лингвистическим. По мнению Хэллидея, на входе семантика имеет социальное, а на выходе – лингвистическое. Семантика, таким образом – промежуточный, последующий уровень между социальным (ситуацией) и лингвистическим (текстом и языковыми средствами конкретного речевого акта).

Список литературы:

1. Якобсон Р.О. Язык в отношении к другим системам коммуникации // Избранные работы. М.: Прогресс, 1985, стр. 322-335.
2. Dimbleby R., Burton G. More Than Words. An Introduction to Communication. L.; N.Y.: Routledge, 1998.
3. Мечковская Н.Б. Коммуникативная деятельность человека. Функции языка и речи // Социальная лингвистика. М.: Аспект-пресс, 1996, стр. 7-29.
4. Добросклонская Т.Г. Медиалингвистика: системный подход к изучению языка СМИ: современная английская медиаречь: учеб. пособие. – М., 2008, стр. 262.
5. Якобсон Р.О. Язык в отношении к другим системам коммуникации // Избранные работы. М.: Прогресс, 1985, стр. 319-330.